

尤德爵士紀念基金信託委員會報告書

二零一二年四月一日至二零一三年三月三十一日

尤德爵士紀念基金於一九八七年由香港各界捐款而設立，其目的在於表揚尤德爵士於一九八二年至一九八六年就任總督的貢獻。根據香港法例第一一四零章，該基金用作促進香港居民的教育、學習或研究工作。

二. 基金是由一個信託委員會管理，而本年度委員會成員為一

伍步謙博士，BBS，JP (主席)
尤德爵士夫人
民政事務局局長 (當然成員)
何超瓊女士
葉澍堃先生，GBS，JP

三. 委員會的秘書處服務及帳務工作由信託基金及廟宇聯合秘書處負責處理。投資方面則由 HSBC Investments Holdings (Bahamas) Limited 提供意見，而審計署署長則由行政長官委任為基金的核數師。

四. 所有由基金撥出的資助，均由尤德爵士紀念基金理事會作決定。本年度理事會的成員為一

陳祖澤博士，GBS，JP (主席)
尤德爵士夫人
教育局局長 (當然成員)
伍美琴教授
潘耀堅先生
葉玉如教授，MH
何文匯教授，JP

五. 理事會的秘書處服務工作，由學生資助辦事處負責處理。

六. 本年度各項資助撥款為一

	港元	港元
研究生獎學金		
<u>在本港就讀</u>		
共十個	300,000	
<u>在海外就讀</u>		
共十個	<u>2,773,000</u>	3,073,000
獎學金		
<u>在本港就讀</u>		
共二十四個	480,000	
<u>在海外就讀</u>		
共五個	<u>1,310,000</u>	1,790,000
榮譽研究生獎學金/榮譽獎學金		
<u>在本港就讀</u>		
共九個	21,000	
<u>在海外就讀</u>		
共四個	<u>40,000</u>	61,000
獎章(包括獎章、獎狀及現金獎每位五仟元)		
共六個		32,490
殘疾學生獎		
共十七個		303,603
高中學生獎		
共八百二十二個，每個一仟元		822,000
贊助二零一三年香港藝術節青少年之友		600,000
在職人士自我增值獎		
共五個，每個五仟元		25,000
優秀學徒獎		
共兩個，每個五仟元		10,000
		<hr/>
		6,717,093
		=====

七. 附件為本年度業經審核的財務報表。

(馬清正)
尤德爵士紀念基金信託委員會主席

二零一三年九月三十日

尤德爵士紀念基金

截至 2013 年 3 月 31 日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計報告

致立法會

茲證明我已審計列載於第3至14頁尤德爵士紀念基金的財務報表，該等財務報表包括於2013年3月31日的資產負債表與截至該日止年度的收支帳目、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

尤德爵士紀念基金信託委員會就財務報表須承擔的責任

尤德爵士紀念基金信託委員會須負責按照《尤德爵士紀念基金條例》(第1140章)第14(1)條及《香港財務報告準則》擬備真實而公平的財務報表，及落實其認為必要的內部控制，以使財務報表不存有由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師的責任

我的責任是根據我的審計對該等財務報表作出意見。我已按照《尤德爵士紀念基金條例》第14(3)條及審計署的審計準則進行審計。這些準則要求我遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行情序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於審計師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，審計師考慮與該基金擬備真實而公平地列報財務報表有關的內部控制，以設計適當的審計程序，但並非為對基金的內部控制的效能發表意見。審計亦包括評價尤德爵士紀念基金信託委員會所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理

性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

意見

我認為，該等財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映尤德爵士紀念基金於2013年3月31日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量，並已按照《尤德爵士紀念基金條例》第14(1)條妥為擬備。

審計署署長
(審計署首席審計師黃達昌代行)

2013年9月30日

審計署
香港灣仔
告士打道7號
入境事務大樓26樓

尤德爵士紀念基金

二零一三年三月三十一日資產負債表

	附註	2013 港元	2012 港元
流動資產			
按公平值經損益帳 列帳之金融資產	3	73,746,675	66,435,029
應收帳項	4	60,791	97,574
定期存款		38,789,722	42,323,037
銀行存款		225,765	1,791,154
		<u>112,822,953</u>	<u>110,646,794</u>
流動負債			
職員約滿酬金撥備	5	(40,397)	(25,240)
未放取假期撥備		(5,058)	(3,967)
應付帳項	6	(55,979)	(45,982)
		<u>(101,434)</u>	<u>(75,189)</u>
流動資產淨額		<u>112,721,519</u> =====	<u>110,571,605</u> =====
累積基金			
資本		89,676,656	87,171,142
累積盈餘		23,044,863	23,400,463
		<u>112,721,519</u> =====	<u>110,571,605</u> =====

隨附附註 1 至 12 為本財務報表的一部分。

(馬 清 正)
尤德爵士紀念基金信託委員會主席
二零一三年九月三十日

尤德爵士紀念基金

截至二零一三年三月三十一日止年度收支帳目

	附註	2013 港元	2012 港元
收入			
股息		771,033	596,582
利息	7	485,665	485,693
出售按公平值經損益帳 列帳之金融資產的收益		374,249	-
按公平值經損益帳列帳之 金融資產的未實現收益		5,063,436	-
匯兌收益		82,235	165,862
資助金退款		282,935	274,718
		<u>7,059,553</u>	<u>1,522,855</u>
支出			
研究生獎學金、獎學金、 獎金及紀念章/獎品		(6,717,093)	(6,272,317)
出售公平值經損益帳列帳 之金融資產虧損		-	(3,355,984)
按公平值經損益帳列帳 之金融資產的未實現虧損		-	(2,045,376)
職員薪酬		(374,666)	(376,241)
投資管理費		(182,989)	(236,616)
其他營運費用		(140,405)	(111,347)
		<u>(7,415,153)</u>	<u>(12,397,881)</u>
年度虧損		(355,600)	(10,875,026)
其他全面收益		-	-
年度全面支出總額		(355,600)	(10,875,026)
		=====	=====

隨附附註 1 至 12 為本財務報表的一部分。

尤德爵士紀念基金

截至二零一三年三月三十一日止年度權益變動表

	資本 港元	累積盈餘 港元	總額 港元
2011年4月1日結餘	86,841,692	34,275,489	121,117,181
2011-12年度所收捐款	329,450	-	329,450
2011-12年度全面支出總額	-	(10,875,026)	(10,875,026)
2012年3月31日結餘	87,171,142	23,400,463	110,571,605
2012-13年度所收捐款	2,505,514	-	2,505,514
2012-13年度全面支出總額	-	(355,600)	(355,600)
2013年3月31日結餘	89,676,656	23,044,863	112,721,519

隨附附註 1 至 12 為本財務報表的一部分。

尤德爵士紀念基金

截至二零一三年三月三十一日止年度現金流量表

	2013 港元	2012 港元
營運活動現金流量		
年度虧損	(355,600)	(10,875,026)
股息收入	(771,033)	(596,582)
利息收入	(485,665)	(485,693)
未實現匯兌收益	(86,409)	(179,746)
出售按公平值經損益帳列帳 之金融資產的(收益)/虧損	(374,249)	3,355,984
按公平值經損益帳列帳之 金融資產的未實現(收益)/虧損	(5,063,436)	2,045,376
應收帳項減少	3,273	3,649
職員約滿酬金撥備增加/(減少)	15,157	(15,076)
未放取假期撥備增加/(減少)	1,091	(907)
應付帳項增加/(減少)	9,997	(33,830)
營運活動所用現金淨額	(7,106,874)	(6,781,851)
投資活動現金流量		
購買按公平值經損益帳列帳 之金融資產	(7,267,053)	(52,102,692)
出售按公平值經損益帳列帳 之金融資產所得收入	5,393,093	74,041,852
已收股息	771,033	602,496
已收利息	519,174	726,603
投資活動(所用)/所得現金淨額	(583,753)	23,268,259
財務活動現金流量		
捐款收入	2,505,514	329,450
財務活動所得現金淨額	2,505,514	329,450
現金及等同現金項目(減少)/增加淨額	(5,185,113)	16,815,858
年初現金及等同現金項目的結餘	44,114,191	27,118,587
匯率變動對現金及等同現金項目的影響	86,409	179,746
年終現金及等同現金項目的結餘	39,015,487	44,114,191
現金及等同現金項目結餘分析		
原於三個月內到期的定期存款	38,789,722	42,323,037
銀行存款	225,765	1,791,154
	39,015,487	44,114,191

隨附附註 1 至 12 為本財務報表的一部分。

尤德爵士紀念基金

財務報表附註

1. 概況

尤德爵士紀念基金(基金)於一九八七年設立，根據《尤德爵士紀念基金條例》(第 1140 章)第 6 條的規定，基金的一般目的，在於資助及鼓勵香港人接受教育、學習或研究，特別是設立助學金，或提供計息或免息貸款：

- (a) 以供在香港或香港以外地方繼續接受教育、學習或研究之用；及
- (b) 予香港教育機構，以促進教育、學習或研究之用。

基金主要業務地址為香港灣仔皇后大道東 213 號胡忠大廈 34 樓。

2. 主要會計政策

(a) 符合準則聲明

財務報表是根據《尤德爵士紀念基金條例》第 14(1)條及香港會計師公會頒佈之《香港財務報告準則》的所有適用規定擬備。

(b) 擬備基準

財務報表是按應計記帳方式及歷史成本法擬備，惟按公平值經損益帳列帳之金融資產則除外，如下文所載之會計政策附註 2(d)所解釋，該等資產按公平值列帳。

擬備符合《香港財務報告準則》的財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，而有關判斷、估計及假設會影響會計政策的採納及資產、負債、收入及支出的呈報總額。此等估計及相關的假設是根據以往經驗及其他在有關情況下認為合適的因素而制定。在欠缺其他現成數據的情況下，則採用此等估計及假設作為判斷有關資產及負債的帳面值的基礎，估計結果與實際價值或有不同。

此等估計及相關假設會被不斷檢討修訂。如修訂只影響本會計期，會在作出修訂的期內確認，但如影響本期及未來的會計期，有關修訂便會在該期及未來期間內確認。

基金在採納會計政策方面並不涉及任何關鍵的會計判斷。無論現時對未來作出的假設，或在結算日估計過程中所存在的不明朗因素，皆不足以構成重大風險，導致資產和負債的帳面金額在來年大幅修訂。

(c) 採納新訂/經修訂《香港財務報告準則》

基金已採用與基金有關及於本財政年度生效之新訂/經修訂《香港財務報告準則》。

基金並沒有提早採用於本財政年度未生效之修訂、新準則及詮釋。基金正就該等修訂、新準則及詮釋在首次採用期間預期會產生的影響進行評估。直至目前為止，基金得出的結論為採納該等修訂、新準則及詮釋不大可能會對基金的營運結果及財務狀況構成重大影響。

(d) 按公平值經損益帳列帳之金融資產

持作買賣之金融資產歸類於「按公平值經損益帳列帳之金融資產」。倘若購入金融資產目的是作近期出售，該資產便列為持作買賣之金融資產。此類金融資產於結算日根據其有報價市價以公平值列帳。公平值之變動在其產生年度的收支帳目內入帳。出售時，出售所得款項淨額與帳面值之間的差額均在收支帳目內確認。

(e) 外幣折算

港元是基金的主要經濟營運環境的貨幣。年內的外幣交易按交易日的匯率折算港元。而以外幣為計值單位的貨幣資產和負債金額則按結算日的匯率折算為港元。匯兌收益及虧損均在收支帳目內入帳。

(f) 收入確認

利息收入是採用實際利率法按應計金額確認入帳。實際利率法是計算金融資產的攤銷成本值，以及攤分在有關期間的利息收入的方法。實際利率是指將金融工具在預計有效期間(或適用的較短期間)內的預計現金收入，折現成該金融資產的帳面淨值所適用的貼現率。

股息收入於基金收取該股息之權利確立後入帳。

(g) 現金及現金等值項目

就現金流量表而言，現金及現金等值項目包括現金、活期存款及其他短期高度流動的投資。短期高度流動投資是指可隨時轉換為已知金額的現金，而所涉及的價值改變風險不大，並於購入時於三個月內到期的投資。

(h) 捐款

捐款在實際收到時在資本帳戶入帳。

3. 按公平值經損益帳列帳之金融資產

	2013 港元	2012 港元
股本基金 – 公平值		
非上市	44,109,257	40,718,965
債券基金 – 公平值		
上市	11,101,623	11,662,627
非上市	18,535,795	14,053,437
	29,637,418	25,716,064
	<u>73,746,675</u>	<u>66,435,029</u>
	=====	=====

4. 應收帳項

	2013 港元	2012 港元
利息	59,619	93,129
獎學金退款	-	3,986
其他	1,172	459
	<u>60,791</u>	<u>97,574</u>
	=====	=====

5. 職員約滿酬金撥備

	2013 港元	2012 港元
年初結餘	25,240	40,316
年度撥備	32,927	26,084
年度支出	(17,770)	(41,160)
	<u>40,397</u>	<u>25,240</u>
	=====	=====

6. 應付帳項

	2013 港元	2012 港元
投資管理費	47,891	45,982
尤德爵士夫人的住宿費用	8,088	-
年終結餘	<u>55,979</u>	<u>45,982</u>
	=====	=====

7. 利息

	2013 港元	2012 港元
(a) 由委員會管理的投資所得利息		
定期及儲蓄存款利息	474,331	273,149
(b) 予基金經理管理的投資所得利息		
通知存款利息	11,334	23,576
債務證券利息	-	188,968
	<u>11,334</u>	<u>212,544</u>
	<u>485,665</u>	<u>485,693</u>
	=====	=====

8. 財務風險管理

- (a) 基金之主要金融工具，包括按公平值經損益帳列帳之金融資產及銀行存款。與此等金融工具有關之主要風險載於下文。

(I) 信貸風險

信貸風險是指金融工具的一方持有者會因未能履行責任而引致另一方蒙受財務損失的風險。

爲了減少銀行存款的信貸風險，所有定期存款存放在香港信譽良好的持牌銀行。爲了減少按公平值經損益帳列帳之金融資產的信貸風險，只有由穆迪或標準普爾評級爲投資級別的才會被考慮。債券基金的投資在結算日的信貸質素，以穆迪或標準普爾的評級分析如下：

	2013 港元	2012 港元
按信貸評級列示債券基金		
Aa1 至 Aa2 / AA+ 至 AA	13,472,737	13,969,186
Baa1 / BBB+	16,164,681	11,746,878
	<u>29,637,418</u>	<u>25,716,064</u>

至於其他應收帳項，基金認為已為不可收回之款額作有需要的撥備。

於結算日，信貸風險最高值為資產負債表所列各相關財務資產的帳面金額。

(II) 市場風險

基金的投資及銀行存款承受因市況變動引致的市場風險，例如利率、股票價格及匯率的變動。為管理此等風險，基金已聘用專業投資經理，並維持一個分散的投資組合。信託委員會則負責監察基金投資組合的管理，以確保採納及執行適當的投資策略。

(i) 股票價格風險

假如有關的股本基金較公平值高/低 10%(2012： 10%)，本基金的年度虧損便減少/增加約 4,400,000 港元(2012： 4,100,000 港元)。這項敏感性分析是根據基金於結算日持有的股本基金的帳面金額，而其他各項變數保持不變所得的結果。

(ii) 利率風險

利率風險指因市場利率變動而引致虧損的風險。利率風險可進一步分為公平值利率風險及現金流量利率風險。

公平值利率風險指金融工具的公平值會因市場利率變動而波動的風險。

基金投資於債券基金，當市場利率上升，這些基金的公平值便會下跌。於二零一三年三月三十一日，假設其他可變因素維持不變，而利率增加/減少 25 個基點(2012 年：25 個基點)，基金年度虧損便增加/(減少)約 358,000 港元(2012 年：289,000 港元)。這項敏感性分析假設利率已於結算日出現變動並應用於當日已存在的債券基金。增加或減少 25 個基點是基金對直至下個年度結算日止期間利率的合理可能變動的評估。

至於銀行存款，由於這些存款均按攤銷成本值列示，市場利率變動不會影響其帳面值及基金的虧損和權益。

現金流量利率風險指金融工具的未來現金流量會因市場利率變動而波動的風險。基金無須面對重大的現金流量利率風險，因為基金並沒有重大的浮息金融工具。

基金所面對的利率風險，按各主要付息資產以結算日的帳面值列出，並按合約重訂利率日期或到期日兩者中的較早者作分類，列示如下。

	重訂利率期	
	3 個月 或以下 港元	總額 港元
2013		
銀行定期存款	38,789,722	38,789,722
	=====	=====
2012		
銀行定期存款	42,323,037	42,323,037
	=====	=====

(iii) 外匯風險

(a) 貨幣風險

基金於結算日持有以美元、澳元及人民幣計價的金融資產，總額分別為 4,983,441 美元(2012 年：4,509,371 美元)、326,905 澳元(2012：315,551 澳元)及 3,856,283 圓人民幣(2012：3,788,643 圓人民幣)。由於港元與美元於窄幅掛鈎，基金的美元外匯風險並不顯著。由於基金並未持有人民幣及澳元的外匯利率對沖基金，人民幣及澳元金融工具的帳面值已為基金所持人民幣及澳元的最大外匯風險值。

(b) 敏感性分析

若於結算日，人民幣及澳元相對港元增強/減弱 5%(2012 年：5%)，而其他因素不變，估計年度基金的虧損會減少/增加 373,000 港元(2012 年：360,000 港元)。

以上敏感性分析乃假設匯率已於結算日出現變動並應用於當日已存在的金融工具。人民幣及澳元增強/減弱 5%(2012 年：5%)是基金對直至下個年終期間外匯率的合理可能變動的評估。

(III) 流動資金風險

為管理流動資金風險時，基金維持足夠現金及等同現金項目作營運資金及減低現金流量波動對基金之影響。

(b) 金融工具之公平值級別

下表呈列於結算日根據《香港財務報告準則》第 7 號「金融工具：披露」，以公平值列帳之金融工具之帳面值，而各金融工具之公平值則按其公平值計量所需輸入的重要數據之級別，按最低級別而整體作出分類。

	2013			2012		
	第一級 港元	第二級 港元	總數 港元	第一級 港元	第二級 港元	總數 港元
按公平值經 損益帳列帳 之金融資產						
股本基金						
- 非上市	-	44,109,257	44,109,257	-	40,718,965	40,718,965
債券基金						
- 上市	11,101,623	-	11,101,623	11,662,627	-	11,662,627
- 非上市	-	18,535,795	18,535,795	-	14,053,437	14,053,437
	11,101,623	18,535,795	29,637,418	11,662,627	14,053,437	25,716,064
	11,101,623	62,645,052	73,746,675	11,662,627	54,772,402	66,435,029

沒有財務資產歸類為第三級。年內，第一級及第二級之間並沒有重大調撥。

該三個級別的界定如下：

- 第一級(最高級別)：以同一金融工具在活躍市場的報價(未經調整)計算其公平值。
- 第二級：以類似之金融工具在活躍市場的報價，或以估值方法(其中所有輸入的重要數據乃直接或間接以可觀察的市場數據為本)計算其公平值。
- 第三級(最低級別)：以估值方法(其中輸入的重要數據並非按可觀察的市場數據為本)計算公平值。

9. 資本管理

基金之資本結構包括資本及累積盈餘。基金管理資本的目標為：

- 符合《尤德爵士紀念基金條例》的規定；及
- 保持穩健的資本根基以達成如上文附註 1 所列基金的目的。

基金監察其資本並定期檢討資本的水平，以確保在顧及預算現金流量的需要及將來財務的承擔之餘，亦有足夠資金提供資助及應付開支。

10. 承擔款項

在二零一三年三月三十一日，基金予海外研究生獎學金和獎學金的財務承擔為 3,836,000 港元(2012 年：3,574,000 港元)，惟該款項須視乎得獎學生能否修畢課程和是否再次申領獎學金而發放。

11. 金融資產和負債的公平值

所有金融資產和負債均以公平值或與其相差不大的金額列於資產負債表上。

12. 比較數字

若干比較數字已重新呈列，以配合本年度的帳目編排。

民政事務局局長法團

截至 2013 年 3 月 31 日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計報告

致民政事務局局長法團

茲證明我已審計列載於第3至17頁民政事務局局長法團的財務報表，該等財務報表包括於2013年3月31日的資產負債表與截至該日止年度的收支帳目，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

民政事務局局長法團就財務報表須承擔的責任

民政事務局局長法團須負責按照《民政事務局局長法團條例》(第1044章)第10(3)及10(4)條擬備該等財務報表，及落實其認為必要的內部控制，以使財務報表不存有由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師的責任

我的責任是根據我的審計對該等財務報表作出意見。我已按照《民政事務局局長法團條例》第10(5)條及審計署的審計準則進行審計。這些準則要求我遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行情序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於審計師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，審計師考慮與該基金擬備財務報表有關的內部控制，以設計適當的審計程序，但並非為對基金的內部控制的效能發表意見。審計亦包括評價民政事務局局長法團所採用的會計政策的合

適性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

意見

我認為，民政事務局局長法團截至2013年3月31日止年度的財務報表在各重大方面已按照《民政事務局局長法團條例》第10(3)及10(4)條擬備。

審計署署長
(審計署首席審計師黃達昌代行)

2013年9月30日

審計署
香港灣仔
告士打道7號
入境事務大樓26樓

民政事務局局長法團
二零一三年三月三十一日資產負債表

	附註	2013 港元	2012 港元
資產			
前華人公眾醫局基金			
投資	2(b)	1,007,996	1,007,996
定期存款		306,773	306,265
銀行存款		471,223	350,598
存庫務署署長現金		21,211	21,211
		1,807,203	1,686,070
姬達爵士獎學基金			
投資	2(b)	-	3,928,370
定期存款		-	900,739
銀行存款		5,063,599	274,112
		5,063,599	5,103,221
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金			
投資	2(b)	45,609,914	48,485,749
定期存款		4,673,285	4,061,798
銀行存款		4,640,355	3,489,769
		54,923,554	56,037,316
供福利及社區計劃用途的公眾捐款			
銀行存款		923,066	711,322
存庫務署署長現金		3,004	3,004
		926,070	714,326
平和基金			
銀行存款		10,763,716	9,287,856
粵劇發展基金			
投資	2(b)	3,167,122	-
定期存款		49,757,322	80,156,179
銀行存款		21,833,173	494,271
		74,757,617	80,650,450
支援四川地震災區重建工作信託基金			
定期存款		1,538,683,117	1,872,613,904
銀行存款		527,632,830	257,725,293
		2,066,315,947	2,130,339,197
關愛基金			
外匯基金存款	2(d)	5,454,456,986	5,165,205,479
定期存款		801,000,000	1,096,000,000
銀行存款		19,602,643	4,532,372
存庫務署署長現金		548,950	1,834,786
		6,275,608,579	6,267,572,637
精英運動員發展基金			
外匯基金存款	2(d)	6,280,918,033	6,000,000,000
定期存款		654,500,000	-
銀行存款		3,457,267	934,075,327
		6,938,875,300	6,934,075,327
		15,429,041,585	15,485,466,400
		=====	=====

上列項目代表：	附註	2013 港元	2012 港元
前華人公眾醫局基金 累積基金	3	1,807,203	1,686,070
姬達爵士獎學基金 資本 累積盈餘	3	4,563,470 500,129 5,063,599	4,563,470 539,751 5,103,221
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金 資本 累積盈餘	3	45,275,000 9,648,554 54,923,554	45,275,000 10,762,316 56,037,316
供福利及社區計劃用途的公眾捐款 累積基金	3	926,070	714,326
平和基金 累積基金	3	10,763,716	9,287,856
粵劇發展基金 累積基金	3	74,757,617	80,650,450
支援四川地震災區重建工作信託基金 累積基金	3	2,066,315,947	2,130,339,197
關愛基金 累積基金	3	6,275,608,579	6,267,572,637
精英運動員發展基金 資本 累積虧損	3	7,000,000,000 (61,124,700) 6,938,875,300	7,000,000,000 (65,924,673) 6,934,075,327
		15,429,041,585	15,485,466,400

隨附附註 1 至 7 亦為上述財務報表的一部分。

(曾德成)
民政事務局局長法團
二零一三年九月三十日

民政事務局局長法團
截至二零一三年三月三十一日止年度收支帳目

	附註	2013 港元	2012 港元
前華人公眾醫局基金			
年初現金及銀行存款結餘		371,809	341,782
收入	4	121,133	115,395
支出	5	-	(85,050)
年度盈餘		121,133	30,345
資金調動：			
淨付款	6	(508)	(318)
年終現金及銀行存款結餘		492,434	371,809
姬達爵士獎學基金			
年初銀行存款結餘		274,112	235,423
收入	4	198,796	352,701
支出	5	(238,418)	(201,458)
年度(虧損)/盈餘		(39,622)	151,243
資金調動：			
淨收/(付款)	6	4,829,109	(112,554)
年終銀行存款結餘		5,063,599	274,112
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金			
年初銀行存款結餘		3,489,769	3,985,574
收入	4	1,679,756	1,493,114
支出	5	(2,793,518)	(665,662)
年度(虧損)/盈餘		(1,113,762)	827,452
資金調動：			
淨收/(付款)	6	2,264,348	(1,323,257)
年終銀行存款結餘		4,640,355	3,489,769
供福利及社區計劃用途的公眾捐款			
年初現金及銀行存款結餘		714,326	1,740,063
收入	4	22,606,766	18,376,840
支出	5	(22,395,022)	(19,402,577)
年度盈餘/(虧損)		211,744	(1,025,737)
年終現金及銀行存款結餘		926,070	714,326

	附註	2013 港元	2012 港元
平和基金			
年初銀行存款結餘		9,287,856	10,575,318
收入	4	15,000,516	15,000,010
支出	5	(13,524,656)	(16,287,472)
年度盈餘/(虧損)		1,475,860	(1,287,462)
年終銀行存款結餘		10,763,716	9,287,856
粵劇發展基金			
年初銀行存款結餘		494,271	9,101,757
收入	4	4,224,765	1,064,240
支出	5	(10,117,598)	(9,718,396)
年度虧損		(5,892,833)	(8,654,156)
資金調動：			
淨收款	6	27,231,735	46,670
年終銀行存款結餘		21,833,173	494,271
支援四川地震災區重建工作信託基金			
年初銀行存款結餘		257,725,293	132,099,103
收入	4	65,941,619	118,698,869
支出	5	(129,964,869)	(977,173,063)
年度虧損		(64,023,250)	(858,474,194)
資金調動：			
淨收款	6	333,930,787	984,100,384
年終銀行存款結餘		527,632,830	257,725,293
關愛基金			
年初現金及銀行存款結餘		6,367,158	991,138
收入	4	775,150,936	7,159,620,841
支出	5	(767,114,994)	(1,192,139,342)
年度盈餘		8,035,942	5,967,481,499
資金調動：			
淨收/(付)款	6	5,748,493	(5,962,105,479)
年終現金及銀行存款結餘		20,151,593	6,367,158
精英運動員發展基金			
年初銀行存款結餘		934,075,327	-
收入	4	284,440,173	601,597
支出	5	(279,640,200)	(66,526,270)
年度盈餘/(虧損)		4,799,973	(65,924,673)
資金調動：			
淨(付)/收款	6	(935,418,033)	1,000,000,000
年終銀行存款結餘		3,457,267	934,075,327

隨附附註 1 至 7 亦為上述財務報表的一部分。

**民政事務局局長法團
帳目附註**

1. 概況

財務報表是根據《民政事務局局長法團條例》(第 1044 章)第 10(3)和 10(4)條的規定擬備。在民政事務局局長法團條例下，各項基金運作的用途如下：

基金	用途
前華人公眾醫局基金	民政事務局局長法團以其認為最有利的方法，把這基金運用在公眾福利事務上。
姬達爵士獎學基金	這基金主要用作提供獎學金予學生就讀聯合世界書院。
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金	這基金是供下列用途之用： (a) 提供獎學金、大學獎學金或獎品予就讀於李寶椿聯合世界書院的學生； (b) 提供獎學金、大學獎學金或獎品予就讀於其他聯合世界書院的香港學生；及 (c) 當基金無須提供上述獎學金時，由行政長官指定的其他教育用途。
供福利及社區計劃用途的公眾捐款	捐款是用於捐款人指定的福利或社區計劃上。為青少年暑期活動計劃所籌募得的捐款只用於由各區青年活動委員會，政府各部門和志願團體主辦的青少年暑期活動項目上。為四川重建所籌得的捐款則撥入支援四川地震災區重建工作信託基金。
平和基金	平和基金於二零零三年九月四日正式成立，主要用作下列用途： (a) 就有關賭博所產生的社會和其他問題進行研究； (b) 支持和資助預防及緩減與賭博有關問題的公眾教育和其他措施；及 (c) 支持和資助為問題和病態賭徒及其他受影響人士而設的輔導、治療和其他支援服務。
粵劇發展基金	粵劇發展基金於二零零五年三月十日正式成立，主要用作下列用途： (a) 支持和資助有關粵劇發展的研究；及 (b) 支持和資助推廣和延續粵劇發展的計劃和活動。

基金

用途

支援四川地震災區重建工作信託基金

支援四川地震災區重建工作信託基金在二零零八年七月十八日成立，用以支援四川地震災區重建工作，以賑濟災民和協助災民復康。支援工作如下：

- (a) 重建公共服務設施，例如學校、醫院、殘疾人復康中心、敬老院、孤兒院、婦幼保健院、文化體育設施；
- (b) 四川省災區特定的基建項目，例如道路、橋樑；
- (c) 重建四川臥龍大熊貓保育區；
- (d) 香港可參與的其他四川地震災後支援服務，例如醫療和復康服務、情緒支援和輔導服務，以及其他專業培訓，包括教師培訓；及
- (e) 經香港特區支援四川災區重建督導委員會同意的任何與四川地震災區重建事宜相關的工作。

信託基金援建項目的整體實施和監督由相關政策局(發展局、教育局、食物及衛生局、民政事務局和勞工及福利局)分別負責。在工程的實施方面，發展局向相關政策局提供建設技術支援。

關愛基金

關愛基金於二零一一年一月二十五日正式成立，主要是為經濟上有困難的市民提供援助，特別是那些未被納入社會安全網，或身處安全網卻又有一些特殊需要未能受到照顧的人。

精英運動員發展基金

精英運動員發展基金於二零一二年一月三十一日成立，旨在向香港體育學院有限公司提供撥款作其日常運作，以及開展推動本港精英體育和精英運動員發展的項目。

2. 會計政策

- (a) 帳目是以現金記帳法擬備。
- (b) 投資包括上市股本證券和債務證券。上市股本證券擬作為長期持有的投資，其成本列於資產負債表。上市債務證券則擬一直持有至到期日，其成本在資產負債表內入帳。投資成本包括購入投資時所涉及的一切費用，如佣金、經紀費、印花稅及交易徵費等。年終的投資成本及市值為：

	2013 港元	2012 港元
前華人公眾醫局基金		
投資成本：		
股本證券	1,007,996	1,007,996
	=====	=====
投資市值：		
股本證券	3,108,364	2,592,516
	=====	=====
姬達爵士獎學基金		
投資成本：		
債務證券 - 1年內到期	-	3,928,370
	=====	=====
投資市值：		
債務證券	-	3,775,391
	=====	=====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
投資成本：		
股本證券	39,856,694	42,732,529
債務證券		
- 1年內到期	5,753,220	-
- 1年後到期	-	5,753,220
	=====	=====
	45,609,914	48,485,749
	=====	=====
投資市值：		
股本證券	30,291,639	29,963,056
債務證券	5,521,580	5,612,070
	=====	=====
	35,813,219	35,575,126
	=====	=====
粵劇發展基金		
投資成本：		
股本證券	3,167,122	-
	=====	=====
投資市值：		
股本證券	3,261,600	-
	=====	=====

- (c) 出售投資的盈虧計入收支帳目內。
- (d) 外匯基金存款是指投資成本及上年度終結時已入賬但尚未提取的利息。存款回報是按照外匯基金的投資組合過去 6 年的平均年度投資回報，或 3 年期外匯基金債券在上一個年度的平均年度收益率計算所得，以 0% 為下限，並以兩者中較高者為準。
- (e) 外幣交易以交易當日的兌換率換算港幣。而以外幣為計值單位的資產則按報告日的收市匯率折算為港元。兌換差額入收支帳目內。

	2013 港元	2012 港元
3. 累積基金/累積結餘		
前華人公眾醫局基金		
年初結餘	1,686,070	1,655,725
年度盈餘	121,133	30,345
年終結餘	<u>1,807,203</u> =====	<u>1,686,070</u> =====
姬達爵士獎學基金		
年初結餘	539,751	388,508
年度(虧損)/盈餘	(39,622)	151,243
年終結餘	<u>500,129</u> =====	<u>539,751</u> =====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
年初結餘	10,762,316	9,934,864
年度(虧損)/盈餘	(1,113,762)	827,452
年終結餘	<u>9,648,554</u> =====	<u>10,762,316</u> =====
供福利及社區計劃用途的公眾捐款		
年初結餘	714,326	1,740,063
年度盈餘/(虧損)	211,744	(1,025,737)
年終結餘	<u>926,070</u> =====	<u>714,326</u> =====
平和基金		
年初結餘	9,287,856	10,575,318
年度盈餘/(虧損)	1,475,860	(1,287,462)
年終結餘	<u>10,763,716</u> =====	<u>9,287,856</u> =====

	2013 港元	2012 港元
粵劇發展基金		
年初結餘	80,650,450	89,304,606
年度虧損	(5,892,833)	(8,654,156)
年終結餘	<u>74,757,617</u> =====	<u>80,650,450</u> =====
支援四川地震災區重建工作信託基金		
年初結餘	2,130,339,197	2,988,813,391
年度虧損	(64,023,250)	(858,474,194)
年終結餘	<u>2,066,315,947</u> =====	<u>2,130,339,197</u> =====
關愛基金		
年初結餘	6,267,572,637	300,091,138
年度盈餘	8,035,942	5,967,481,499
年終結餘 *	<u>6,275,608,579</u> =====	<u>6,267,572,637</u> =====
精英運動員發展基金		
年初結餘	(65,924,673)	-
年度盈餘/(虧損)	4,799,973	(65,924,673)
年終結餘	<u>(61,124,700)</u> =====	<u>(65,924,673)</u> =====

* 於 2013 年 3 月 31 日，基金的年終結餘包括香港特別行政區政府(政府)特別就推行向低收入家庭的新來港人士提供津貼計劃而額外注資(見附註 4)，但在年終時尚未使用的餘款 296,926,706 元 (2012 : 583,437,002 元)。計劃完成後如有未用款額，基金會將全部餘款(連同利息)退還政府。

	2013 港元	2012 港元
4. 收入		
前華人公眾醫局基金		
利息	512	321
股息	120,621	115,074
	<u>121,133</u>	<u>115,395</u>
	=====	=====
姬達爵士獎學基金		
利息	198,796	281,916
實現債務證券購入折扣	-	70,785
	<u>198,796</u>	<u>352,701</u>
	=====	=====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
利息	258,125	326,947
股息	1,174,032	1,112,740
出售投資收益	203,610	-
兌換收益	43,989	53,427
	<u>1,679,756</u>	<u>1,493,114</u>
	=====	=====
供福利及社區計劃用途的公眾捐款		
捐款作福利及社區計劃用途	22,584,800	18,341,200
捐款作四川重建用途	21,406	35,640
其他	560	-
	<u>22,606,766</u>	<u>18,376,840</u>
	=====	=====
平和基金		
利息	11	10
捐款	15,000,505	15,000,000
	<u>15,000,516</u>	<u>15,000,010</u>
	=====	=====
粵劇發展基金		
利息	401,327	1,054,148
股息	488,118	-
出售投資收益	3,274,251	-
捐款	2,000	2,966
資助金退款	59,069	7,126
	<u>4,224,765</u>	<u>1,064,240</u>
	=====	=====

	2013 港元	2012 港元
支援四川地震災區重建工作信託基金		
利息	38,083,882	24,167,666
轉入之捐款	22,000	36,000
備用金退款	3,717,238	999,591
兌換收益	24,118,499	93,495,612
	<u>65,941,619</u>	<u>118,698,869</u>
	=====	=====
關愛基金		
香港特別行政區政府注資	-	5,000,000,000
政府特別就推行為低收入家庭的新來港 人士提供津貼計劃的額外注資	-	1,500,000,000
捐款	476,295,477	478,165,616
外匯基金存款利息	289,251,507	165,205,479
利息	9,603,952	16,238,420
其他	-	11,326
	<u>775,150,936</u>	<u>7,159,620,841</u>
	=====	=====
精英運動員發展基金		
外匯基金存款利息	280,918,033	-
利息	3,522,140	601,597
	<u>284,440,173</u>	<u>601,597</u>
	=====	=====

	2013 港元	2012 港元
5. 支出		
前華人公眾警局基金		
資助金	-	85,000
其他	-	50
	<u>-</u>	<u>85,050</u>
	=====	=====
姬達爵士獎學基金		
資助金	-	160,000
其他	-	41,458
實現債務證券購入溢價	238,418	-
	<u>238,418</u>	<u>201,458</u>
	=====	=====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
資助金	2,457,712	-
實現債務證券購入溢價	-	312,087
其他	335,806	353,575
	<u>2,793,518</u>	<u>665,662</u>
	=====	=====
供福利及社區計劃用途的公眾捐款		
用作福利及社區計劃用途的付款	21,389,485	18,300,523
捐款轉交支援四川地震災區重建工作信託基金	22,000	36,000
餘額退回捐款人	983,537	1,064,049
其他	-	2,005
	<u>22,395,022</u>	<u>19,402,577</u>
	=====	=====
平和基金		
資助四所輔導及治療中心	11,100,000	11,000,000
調查和研究	590,430	710,968
公眾教育運動	220,000	2,607,436
資助計劃	1,544,681	1,894,068
學校資助項目	69,545	75,000
	<u>13,524,656</u>	<u>16,287,472</u>
	=====	=====
粵劇發展基金		
資助金	9,648,583	9,443,282
其他	463,520	275,114
兌換虧損	5,495	-
	<u>10,117,598</u>	<u>9,718,396</u>
	=====	=====

	2013 港元	2012 港元
支援四川地震災區重建工作信託基金		
支付給四川省政府援建項目：		
教育	28,041,579	41,449,062
醫療復康	40,828,404	178,577,742
臥龍保護區	-	576,815,563
社會福利	13,851,318	85,774,098
支付給非政府機構	24,348,696	63,276,083
其他支援工作的開支	22,894,872	31,280,515
	<u>129,964,869</u>	<u>977,173,063</u>
	=====	=====

關愛基金

援助項目支出 (包括行政費用)

-為低收入家庭的新來港人士提供津貼	291,330,518	924,402,732
-為低收入家庭的全日制小學生提供在校午膳津貼	124,523,793	182,238,253
-為居住環境惡劣的低收入人士提供津貼	115,255,587	-
-資助醫院管理局病人使用尚未納入撒瑪利亞基金安全網但迅速累積醫學實證及相對效益略高的特定自費癌症藥物類別	78,931,115 #	25,320,776 #
-設立校本基金(境外學習活動)，資助清貧中、小學生參加境外學習活動及代表香港到境外參加比賽	54,687,731	1,350,609
-為 60 歲以下沒有領取綜合社會保障援助(綜援)而需要經常護理並居於社區的低收入嚴重殘疾人士提供津貼	36,404,086	8,219,483
-為正在輪候資助學前康復服務的低收入家庭兒童提供學習訓練津貼	16,351,738	310,291
-課餘託管試驗計劃	14,282,211	-
-為租住私人樓宇的低收入長者提供津貼	11,276,548	-
-為居於私人樓宇而租金高於綜援計劃下租金津貼最高金額的綜援住戶提供津貼	171,000	33,500,000
-其他援助項目	9,295,288	4,188,283
援助項目以外的其他費用支出	14,605,379	12,608,915
	<u>767,114,994</u>	<u>1,192,139,342</u>
	=====	=====

精英運動員發展基金

支付給香港體育學院有限公司	279,640,000	66,526,000
銀行收費	200	270
	<u>279,640,200</u>	<u>66,526,270</u>
	=====	=====

包括此援助項目及另一個涵蓋於 "其他援助項目" 內的醫療援助項目所涉及的行政費用，在 2013 年及 2012 年分別為 1,040,816 元及 1,803,683 元。

	2013 港元	2012 港元
6. 資金調動		
前華人公眾醫局基金		
定期存款淨增額	(508)	(318)
淨付款	<u>(508)</u>	<u>(318)</u>
	=====	=====
姬達爵士獎學基金		
投資淨減/(增)額	3,928,370	(112,155)
定期存款淨減/(增)額	900,739	(399)
淨收/(付款)	<u>4,289,109</u>	<u>(112,554)</u>
	=====	=====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
投資淨減額	2,875,835	2,738,541
定期存款淨增額	(611,487)	(4,061,798)
淨收/(付款)	<u>2,264,348</u>	<u>(1,323,257)</u>
	=====	=====
粵劇發展基金		
投資淨增額	(3,167,122)	-
定期存款淨減額	30,398,857	46,670
淨收款	<u>27,231,735</u>	<u>46,670</u>
	=====	=====
支援四川地震災區重建工作信託基金		
定期存款淨減額	333,930,787	984,100,384
淨收款	<u>333,930,787</u>	<u>984,100,384</u>
	=====	=====
關愛基金		
外匯基金存款增額	(289,251,507)	(5,165,205,479)
定期存款淨減/(增)額	295,000,000	(796,900,000)
淨收/(付款)	<u>5,748,493</u>	<u>(5,962,105,479)</u>
	=====	=====
精英運動員發展基金		
資本增加	-	7,000,000,000
外匯基金存款增額	(280,918,033)	(6,000,000,000)
定期存款淨增額	(654,500,000)	-
淨(付)/收款	<u>(935,418,033)</u>	<u>1,000,000,000</u>
	=====	=====

7. 承擔款項

截至 2013 年 3 月 31 日，民政事務局局長法團沒有在財務報表提供的財務承擔款項為：

	2013 港元	2012 港元
姬達爵士獎學基金		
獎學金資助	160,000	-
	=====	=====
衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金		
獎學金資助	-	1,300,000
	=====	=====
平和基金		
四所輔導及治療中心	15,150,000	16,650,000
調查和研究	148,000	590,430
資助計劃	1,947,638	2,229,786
學校資助項目	97,000	75,000
	-----	-----
	17,342,638	19,545,216
	=====	=====
粵劇發展基金		
資助金	7,383,373	12,395,517
	=====	=====
支援四川地震災區重建工作信託基金		
香港特別行政區政府的援建項目	1,916,966,824	1,976,183,973
非政府機構的重建項目	17,354,932	40,664,910
	-----	-----
	1,934,321,756	2,016,848,883
	=====	=====
關愛基金		
為推行各援助項目的預算支出(包括行政費用)	1,111,360,248	1,608,999,573
	=====	=====
精英運動員發展基金		
二零一三/一四年度撥款給香港體育學院有限公司	325,000,000	-
	=====	=====